

## GRAN MARCHA POR REFUERZO PRESUPUESTARIO



Una multitudinaria manifestación, integrada por los sectores representativos entre docentes, estudiantes, y trabajadores de la Universidad de El Salvador, recorrió las calles de San Salvador, partiendo del Campus Universitario y concluyendo en el Ministerio de Hacienda, con el propósito fundamental de exigir el refuerzo presupuestario para la Universidad, que asciende a 33 millones de colones.

Esta manifestación, efectuada el pasado 26 de junio, coincide con el sexto aniversario de la ocupación militar de 1980 es una prueba de que "la Universidad se niega a morir", ya que pese a las amenazas de que está

siendo objeto la Universidad salió a exigir el refuerzo presupuestario, y el cese a la represión por parte del gobierno.

La manifestación durante todo su recorrido estuvo constantemente acechada por los cuerpos de seguridad, pero aún así los manifestantes gritaban al gobierno del Ing. Duarte el respeto a la integridad física y moral de todos los integrantes de la comunidad universitaria, la realización del diálogo, y el refuerzo presupuestario, para cumplir con la labor educativa y científica de la Universidad.

El refuerzo presupuestario, se necesita para cubrir los gastos de educación y sala-

rios, ya que lo que se tiene actualmente, cubre únicamente hasta el mes de septiembre. A esto debe añadirse el aumento acordado por el Consejo Superior Universitario a los trabajadores de esta institución, que incluye las bonificaciones del mes de junio y diciembre.

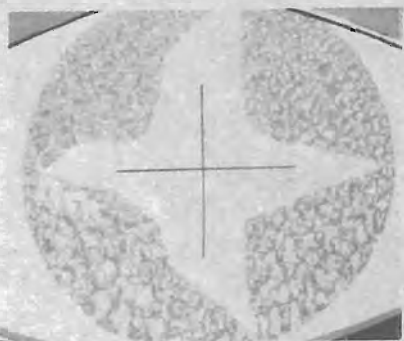
Pese a que la Universidad había solicitado audiencia con el Ministro de Hacienda, previo a la manifestación, no fueron recibidos, alegando personeros de este ministerio, que el Ministro se encontraba reunido en Casa Presidencial a lo cual los manifestantes respondieron que plantearán una nueva cita o regresarán en manifestación hasta que sus peticiones sean resueltas.

EL GRAN VIAJE DE LA PAZ fue iniciado por grupos pacifistas de Suecia: Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad; Liga Internacional por la Reconciliación; Mujeres por la Paz con el respaldo de la Cruz Roja; el Fondo para la Salvación de los Niños" y las iglesias y sindicatos suecos.

La primera etapa del GRAN VIAJE DE LA PAZ fue realizada durante dos semanas en mayo de 1985, cuando los grupos internacionales de delegados por la Paz visitaron los gobiernos de la ONU en Europa para recibir y discutir sus respuestas a las cinco preguntas sobre desarme, sobre la amenaza nuclear y sobre una distribución más justa de los recursos del mundo. La mayoría de estos gobiernos expresaron su apoyo a esta misión.

El propósito del GRAN VIAJE DE LA PAZ es el de crear nuevas bases para el entendimiento y la confianza, como un camino hacia el desarmamentismo y el desarrollo. A largo plazo, el propósito es crear un nuevo sistema de seguridad en el mundo donde nadie pase hambre porque el dinero se gasta en armamentos.

La idea que fundamenta el GRAN VIAJE DE LA PAZ es que los pueblos de las Naciones Unidas entrevisten a sus gobiernos para expresarles su profunda preocupación por el incremento de los costos de la militarización en el mundo, que aleja la posibilidad de que los pueblos vivan una vida plenamente humana, sin miedo y sin hambre, y para discutir sugerencias para la acción en este sentido.



En nuestro país, que vive una situación de conflicto armado por más de seis años, nos llena de alegría que personas e instituciones en Europa se preocupen por la paz mundial, la cual incluye el dar solución a la crisis centroamericana.



# El gran viaje de la paz

## Editorial

La propuesta del Presidente José Napoleón Duarte de convocar a una tercera ronda de diálogo entre el Gobierno y la alianza FMLN-FDR obedece a necesidades internas y externas del régimen salvadoreño y la Administración Reagan.

A nivel interno, el gobierno salvadoreño sufre un proceso acelerado de desgaste político que lo obliga a recurrir de nuevo al llamado al diálogo para reconstruir su deteriorada base de apoyo social, en la cual esta demanda constituye un anhelo impostergable; asimismo amedrentar a los sectores oligárquicos y presionarlos a que le brinden apoyo a cambio de "silenciar" el diálogo, y por otra parte, volver a presentar públicamente a la alianza FMLN-FDR, como un bloque recalcitrante opuesto a todo tipo de solución política.

Por su lado, la Administración Reagan, pretende convencer a la opinión pública norteamericana de la existencia y consolidación de un régimen "democrático" salvadoreño, que realiza esfuerzos por lograr la incorporación de los sectores alzados en armas "al proceso democrático" y lograr así, la aprobación por parte del Congreso de más ayuda militar al gobierno salvadoreño y a la contra nicaragüense.

Como lo prueban la primera y segunda ronda de diálogo, en La Palma y Ayagualo respectivamente, el gobierno salvadoreño asistió sin una sincera disposición política de lograr la paz. Las últimas declaraciones del Presidente Duarte, repitiendo su llamado al FMLN-FDR a deponer las armas, o planteando condiciones, ponen en evidencia que ésta continúa siendo la línea oficial. Y mientras esto no se modifique no pueden darse pasos reales para una humanización del conflicto y posteriormente para el logro de acuerdos orientados a buscar una salida política al conflicto por medio del diálogo y la negociación.

La Universidad de El Salvador reitera su llamado a ambas partes del conflicto, a escuchar el clamor del pueblo por una solución política, y en este mismo espíritu hacemos un llamado a que la reunión entre el Gobierno y el FMLN-FDR debe celebrarse en San Salvador, contando con la asistencia de todas las fuerzas vivas de nuestro país, las cuales tienen el compromiso de hacer propuestas concretas en torno a este proceso, que además debe tener como prólogo el acuerdo por ambas partes, como una muestra de buena voluntad, de cesar hostilidades una semana antes de que el encuentro se realice. La lucha por la paz nos corresponde a todos.

ENTREVISTA CON LA JEFE DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACION:

# Lic. Ana Margoth Handal de Arias



Lic. Margoth Handal de Arias, Jefe del Departamento de Educación.

¿Cómo funciona el Departamento de Educación?

El Departamento de Educación trabaja igual que las otras áreas de la Facultad de Ciencias y Humanidades, estructurada con base en comisiones que coordinan la docencia, investigación y la extensión, conformadas por representantes docentes y estudiantiles. Existen asimismo secciones como la de Teoría Pedagógica y Didáctica, Orientación, Investigación, evaluación y administración. Estas secciones se encargan del estudio y profundización integral de la Licenciatura de Educación.

¿Cómo concibe el papel del Departamento de Educación dentro del Contexto Universitario?

Pese a los problemas que la Universidad enfrenta (financieros y de escasos recursos) se trabaja condicionadamente a lo que el Departamento pueda realmente hacer. Agregó que este Departamento está trabajando con un límite dentro de la medida de las posibilidades, y con ello dar respuesta a la problemática a nivel interno de la Universidad. El Departamento de Educación actualmente se preocupa por solucionar, en cierta medida, los problemas; para ello se capacita al personal docente a través de Seminarios en los que participan equipos de trabajo Técnico-Pedagógico. En el quehacer pedagógico el Departamento de Educación realiza actividades de investigación y de extensión a través de las áreas de cátedra, las que son aplicadas al área rural.

¿Qué papel juega el profesional de educación en el desarrollo del país?

La carrera de educación es complementaria al desarrollo del país. La Licenciatura de Educación es generadora de cambio social ya que transforma los niveles de conciencia social, y a la vez promueve nuevos valores

que conllevan a vivir en armonía y libre de ataduras de las principales necesidades materiales y espirituales por las que se atraviesa.

¿Cuáles son los principales problemas que enfrenta el Depto. de Educación?

Podemos calificarlos en dos tipos: financieros, ya que el personal está trabajando con la carga docente máxima que se puede dar en la Universidad, y a esto debe agregarse que los salarios son limitados de acuerdo al alto costo de la vida. Y problemas de orden pedagógico, creados por la sobre demanda estudiantil, en las distintas asignaturas que obligan a trabajar con grupos masivos y la falta de tiempo que afecta a los docentes al no permitirles adecuarse a la labor educativa que desea realizar el Departamento de Educación.

Paralela a esta limitante -añadió- nos encontramos con la Reestructuración del Currículum de la Licenciatura de Educación, que crea una prisión de transferencia práctica a nivel operativo dada las necesidades de dar nuevos enfoques que respondan a la realidad educativa nuestra, implementando nuevas metodologías que transformen al estudiante en un ente activo de su propia formación.

¿Cuáles son los principales proyectos del Departamento de Educación?

Primero, la "Reestructuración del Currículum de la Facultad de Ciencias y Humanidades". Este proyecto se encuentra actualmente en la fase de diagnóstico, que está capitalizando los esfuerzos de los docentes. Y segundo, un "Proyecto General de Capacitación y Asesoría Técnico-Científica en el Área de la Educación", que pretende lograr la participación, organizada y científica de los sectores docentes y estudiantiles en la reestructuración del currículum. Debido a la falta de financiamiento y del recurso humano calificado y disponible este proyecto no ha podido llevarse adelante.

### EL UNIVERSITARIO

Organo de Información de la Universidad de El Salvador  
Telex 20794 - Cable UES Apartado Postal 1703

Rector: Dr. Miguel Angel Parada  
Secretario General: Dra. Ana Gloria Castaneda Padilla

EDICION: SECRETARIA DE COMUNICACIONES  
Colaboradores Permanentes

Luis Argueta Antillón	Ricardo Lindo
Miguel Angel Azucena	Mstilde Elena López
Raúl Beltrán	Rafael Mendoza
René Contreras	Evelio Ruano
Mario Fuentes	Armando Solís
Arturo Gallegos	Alexander Vásquez
Rafael Góchez Sosa	Darío Villalta Baldovinos

Juan Miguel Iglesias

Impresión y Montaje. EDITORIAL UNIVERSITARIA

# PERFILES PROFESIONALES Y REALIDAD NACIONAL

A partir de la devolución del campus universitario, se ha despertado en las Facultades un gran interés por revisar sus planes de estudio y por hacer que éstas evolucionen hasta alcanzar el nivel de curriculum.

La importancia de incorporar el concepto de curriculum en el planeamiento y desarrollo de la actividad académica yace en el hecho de obligarnos a considerar ésta, por primera vez, como una totalidad.

El diseño de un curriculum comienza básicamente con el establecimiento de una filosofía educativa, por un lado, y de la identificación de grandes necesidades sociales que deberán ser encaradas por los sujetos producto del proceso educacional, por el otro. A partir de las dos vertientes anteriores se busca definir un perfil profesional óptimo o deseable y un perfil profesional real (lo que efectivamente se hace en el ámbito de una profesión; los que servirán para realizar análisis de concordancia y de discrepancia que fundamentarán la definición del perfil que definitivamente será el fundamento para la definición de los grandes objetivos educacionales para la formación de determinado tipo de profesionales.

En épocas recientes, algunos gremios profesionales han manifestado su interés en aportar para la definición del perfil de sus propias profesiones, para apoyar el proceso de diseño curricular.

Creo que tal actitud de parte de los gremios es, en principio, muy encomiable. Sin embargo, para un mejor aprovechamiento del aporte de ellos es necesario tener en cuenta aspectos esenciales de la realidad nacional, como los siguientes:

- Nuestra posición dentro del contexto global de la división internacional del trabajo, nos ha condicionado a ser productores de materias primas vegetales, de carácter no-estratégico, y cada día más vulnerables a la penetración de sustitutos artificiales.

Estos productos no demandan mayor grado de tecnificación (excepto tal vez el caso del algodón) y por lo tanto no promueven el desarrollo de una ciencia y tecnología de punta.

Por otra parte las actividades de cultivo y recolección demandan grandes masas de población que no precisa para la realización de sus labores de ningún tipo de calificación, manteniéndose permanentemente ubicados (con derecho de piso) entre los países con mayor grado de analfabetismo en el mundo.

Los términos de intercambio a que se ve sometido un país agro-exportador, cuasimonocultivista son tan desiguales que cada día es más difícil obtener los fondos, no sólo para financiar nuestras importaciones, sino aquellos indispensables para apuntalar nuestro desarrollo.

A todo lo anterior, hay que agregar que casi 50% del valor de nuestras exportaciones, se usa para servicio de la deuda externa. Y si tomamos en cuenta que existe un desajuste crónico de nuestra balanza

comercial, se configura una imagen de sistema económico incapaz de satisfacer las necesidades básicas de toda la población, no sólo porque su producción es escasa, sino porque es incapaz de generar los empleos necesarios para que la gente obtenga lo necesario para vivir decentemente. Como el desempleo en el país es algo crónico, sería muy desvergonzado que alguien pretendiera decir que todo lo anterior es producto de la "guerra impuesta desde el exterior".

Desde la década de los 50'S hasta nuestros días se ha generado un sector industrial que principalmente funciona con insumos importados y consume en tal importación, la moneda extranjera que producen las exportaciones agrícolas. Demás está decir que un sector industrial que funciona con una altísima dependencia externa, no impone grandes exigencias técnicas a los graduados universitarios nacionales.

En el sector comercio y servicios, tampoco existen mayores exigencias de orden técnico y científico para los graduados, excepto por supuesto, en el caso de la práctica privada de profesiones como medicina, abogacía, ingeniería, economía y similares.



Félix Antonio Ulloa ex-Rector de la UES en el período de 1980.

Además de lo que se ha expuesto acerca del sistema económico, también es necesario hacer mención que el esquema nacional de división social del trabajo no es capaz de dar cabida a toda la población en edad (y en necesidad) de trabajar, con lo cual se genera una irracional distribución del ingreso, lo que produce que los más necesitados no tengan medios económicos para comprar servicios técnicos, razón más que suficiente para que la solución a los grandes problemas nacionales sea eternamente postergada.

Con un cuadro como el anterior, el perfil real del profesional salvadoreño, indicaría la realización de actividades tendientes a satisfacer las necesidades de los sectores de población de mayor ingreso y los objetivos educacionales que de ahí pudieran derivarse orientarían el proceso educativo en una dirección tal que los altos ideales universitarios, el -HACIA LA LIBERTAD POR LA CULTURA-, serían consistentemente negados en la práctica.

Lo antes señalado mantendría la Universidad, indiscutiblemente, al servicio de los sectores de más altos ingresos, negando así su compromiso de servicio a la totalidad de la sociedad salvadoreña, lo que en buenas cuentas significa servir a las grandes masas de población desposeída, que constituyen la inmensa mayoría de la ciudadanía.

Por otra parte, seguir formando profesionales, exclusivamente, no es la mejor manera de servir a las grandes mayorías, lo cual hace necesario vislumbrar el establecimiento de funciones académicas, que en el pasado se han ignorado, con grave daño a la influencia transformadora que la universidad debe ejercer sobre la sociedad en la cual se asienta.

En tal sentido, el perfil profesional que elabore, debería contener elementos que motiven el desarrollo de la proyección social y de la investigación, en proporción tal, con respecto a la docencia, que el beneficio para las grandes mayorías sea algo tangible.

Un perfil que contuviera elementos propios de un graduado universitario actuando en función de satisfacer necesidades mayoritarias, precisa de la definición previa de un modelo de sociedad en el seno de la cual las necesidades básicas de cada ser humano puedan ser satisfechas. Es preciso definir un modelo de sociedad en el cual la vida humana sea posible.

Cabe esperar, para que el aporte profesional sea efectivo, se tengan en cuenta aspectos como los señalados; de lo contrario seguiremos preparando profesionales para satisfacer las demandas de un modelo social en vías de agotarse y que ha demostrado su irracionalidad al condenar a grandes capas de población a vivir en la más indignante miseria.

Lo que se necesita es perfilar la esencia del ser de nuevos profesionales, preparados para impulsar con su acción diaria, ese modelo de sociedad en el cual la vida humana sea posible.

Tal tipo de profesional no puede formarse en un esquema educativo de tipo utilitarista, en el que sólo se enseñan aquellas disciplinas que son necesarias para insertarse cómodamente en un sistema productivo altamente dependiente. Es necesario entonces, modificar los procesos educativos actuales para incorporar en ellos aspectos esenciales de proyección social y de investigación tendientes a formular el modelo social para la vida posible en términos tales que su aplicación y sostenimiento en la realidad nacional sea factible.

# ¿RENOVACION O REFORMA URBANA EN EL SALVADOR?

## 1- LA RENOVACION URBANA

El actual proyecto de Renovación Urbana que se está ejecutando en el Centro de San Salvador, ha sido sobrestimado deliberadamente, a fin de distraer la atención de los grandes y graves problemas habitacionales y urbanos que vive nuestro país, además de éste, dicho proyecto persigue otros objetivos, tales como:

- 1- Aplicar una solución "cosmética" a la problemática urbana, al crear una imagen superficial de progreso, a fin de apuntalar la próxima campaña proselitista a nivel de municipios para 1987, ya que el municipio de San Salvador es determinante a nivel nacional.
- 2- Crear condiciones más fluidas, a la clase media, para que tenga mayor acceso al centro comercial de San Salvador, lo cual obviamente favorece a la empresa privada, al fomentar el consumo compulsivo de la población.
- 3- Propiciar el enriquecimiento, de un grupo selecto de empresarios de la construcción, ligados a los grupos de poder demócrata-cristiano.
- 4- Legitimar la contratación de fondos externos, de los cuales como en este caso, un pequeño volumen se utiliza para obras de infraestructura y el resto para financiar la guerra.
- 5- Institucionalizar las distintas formas de subempleo agrupándolas en "áreas comerciales populares".
- 6- Mejorar los mecanismos de recolección de impuestos para dotar de mayor capacidad financiera a la Alcaldía Municipal de San Salvador y que ésta pueda mejorar el control

político de las comunidades a través de programas locales de salud, educación, vivienda mínima e infraestructura.

Los grupos de poder ligados a la Cámara de Comercio y otros, han protestado airadamente contra este proyecto, sencillamente porque han quedado "fuera del negocio" y no precisamente porque les interese el problema habita-

cional o urbanístico.

## 2- MEDIDAS DE REFORMA URBANA PARA RESOLVER EL PROBLEMA HABITACIONAL EN EL SALVADOR.

- 1- Para resolver el problema habitacional en el sector rural debe exigirse, si es necesario mediante acciones expropiatorias, que todas las unidades agrícolas,

cedan una parte de su terreno, para la construcción de viviendas mínimas a los trabajadores agrícolas.

- 2- Líneas de financiamiento específico para la construcción de viviendas y dotación de servicios básicos a intereses bajos y de largo plazo, teniendo como sujetos de crédito, a campesinos y obreros

agrícolas, agrupados en cooperativas que cuenten con el aval financiero del Estado.

- 3- En el sector urbano deben ser expropiadas inmediatamente todas las viviendas otorgadas en arrendamiento por 20 años y más; y cedidas en propiedad a sus arrendatarios.
- 4- Las viviendas arrendadas por menos de

20 años continuarán en esa calidad hasta completar ese período, congelando su canon de alquiler y serán cedidas en propiedad al completar dicho período.

- 5- Las viviendas que por un período mayor de 6 meses no sean utilizadas por sus propietarios, deberán ser compradas obligatoriamente por el Estado a su valor catastral mediante Bonos a Plazo de 20 años y cedidas a familias sin acceso a vivienda, en arrendamiento con promesa de venta.

- 6- Debe emitirse una ley contra el desalojo, cuya sanción deberá ser la confiscación de los bienes inmuebles.

- 7- Debe emitirse una ley de nacionalización de terrenos baldíos para la construcción de viviendas.

- 8- Líneas específicas de crédito para construcción de viviendas a cooperativas pro-vivienda en las áreas marginales.

- 9- Política estatal de construcción masiva de complejos habitacionales para la población urbana y rural.

- 10- Regulación de precios de materiales de construcción y servicios profesionales.

La participación masiva de las comunidades en la formulación y ejecución de proyectos de vivienda sería indispensable para garantizar su efectividad.

De hecho, estas medidas sólo pueden ser implementadas por un Estado democrático cuyo interés primordial sea la satisfacción de las necesidades populares, sobre la base de una organización social participativa y pluralista.



MESONES. Condiciones habitacionales de la gran mayoría del pueblo salvadoreño.



# LA OTRA CARA DEL CINE MEXICANO

México, en 1968 inicia una nueva etapa cinematográfica. Alejándose de temas que poco o nada tienen que ver con algunos problemas socio-económico-político generados por las contradicciones propias de un país tercermundista.

En esa dirección, la miseria, la lucha obrera y los conflictos campesinos, son temáticas que aparecen abiertamente en el cine Mexicano después del 68.

Durante los años setenta y ochenta, el cine independiente mexicano gana terreno por lo que a difusión se refiere y, lo más importante, ha ido gestando nuevas y muy variadas formas de producción.

Ejemplo, de los planteamientos anteriores, lo constituye la sinopsis de estas tres películas.

## Campanas Rojas

(producción Mexicano-Soviética)

La película presenta la odisea de uno de los periodistas más legendarios de todos los tiempos: John Reed, un graduado de Harvard, decidido a ingresar a otra Universidad: la del contacto directo con la realidad.

De acuerdo con el filme, Reed es nombrado por "El Metropolitan" y "El Nuevo Mundo", dos de los periódicos más importantes de la época en los Estados Unidos, para cubrir la Revolución Mexicana. Brindándole así la oportunidad de convertirse en el más famoso redactor de América.

CAMPANAS ROJAS, además de dar toda una visión sobre ese conflicto, es un documento valioso, para los periodistas que se inician; así como ayuda a reevaluar su trabajo a quienes ya tienen sus horas de vuelo en esta profesión.

El director, Sergei Bondarchuk, a lo largo de dos horas que dura la historia, juega con las retrospectivas. Su finalidad con la utilización de esta técnica es llamar la atención del espectador hacia el conflicto que vive Reed y como lo supera anteponiendo sus convicciones.

Mientras duerme en el frío suelo de la campaña mexicana, sus recuerdos llegan a New York. Se ve a sí mismo intercambiando palabras con Maybel, su protectora. Ella ofreciéndole un lugar en donde pueda sentirse bien y disfrutar de paz espiritual y tranquilidad para escribir libros y versos.

Le suenan, aún más fuertes, las últimas frases de esa conversación: "Eres un poeta, un escritor. No un simple REPORTERO. No pierdas el tiempo corriendo aun insignificante levantamiento latinoamericano".

Según transcurre la anécdota en los momentos de mayor desesperación, volverá sobre ese mismo diálogo. Mientras huye de los colores -las palabras vuelven-, la cámara resbalando entre sus piernas, sollozando en vez de respirar, experimentando el miedo en todas

sus dimensiones ante los horrores de la guerra.

Esa secuencia es importante porque a través de la cámara se nos deja ver las debilidades de un periodista en esas circunstancias. Cuando Villa se lo recuerda -mientras lo entrevista- él se justifica con, "había que vivir General". Su entrevistado sin el menor reproche, le dice, "está bien que reconozca el miedo, sólo la gente valiente lo hace".



Con respecto a las interpretaciones, se observa que justamente cuando su carrera necesitaba el empuje de un papel de primera magnitud, Franco Nero, con esta película se ha anotado otro éxito en su recreación del rol de John Reed. Junto a él hace el papel de novia y protectora Ursula Andrews.

La película es una versión del libro de John Reed, "México Insurgente", obra que ha cosechado triunfos como una de las mejores crónicas escritas por un corresponsal de guerra.

La versión cinematográfica, desde luego, tiene la oportunidad de poder trascender muchas de las limitaciones del libro, al ser filmada en distintas localidades de México, incluyendo en su mayor parte la campaña.

CAMPANAS ROJAS, además de ser una excelente realización, se significa aun más por ese toque ético que su director le imprime. Es interesante la determinación de Reed, al mantenerse en su calidad de periodista, cuando es presionado a empuñar el fusil al fragor de los combates.

Es contundente también, cuando el caudillo mexicano, ordena a las mujeres y periodistas a mantenerse a cinco kilómetros del frente y la negación de "Juanito", como le llaman cariñosamente: "Si debe estar a esa distancia de la línea de fuego había sido mejor permanecer en casa. Además me sentiría ridículo escribir desde lejos".

Sus palabras son una insinuación directa para muchos periodistas en la reevaluación de su práctica. Para nadie es secreto el que muchas noticias salen, leyendo un diario, de boletines oficiales, desde un hotel, o conformándose con escuchar una radio del bando contrario.

## La Viuda de Montiel

FICHA TECNICO - ARTISTICA

Director: Miguel Littin. Argumento: Miguel Littin, José Agustín. Guión: Miguel Littin, José Agustín, basado en Gabriel García Márquez. Fotografía: Patricio Castilla (35 mm., color). Música: Leo Brower. Sonido: Raúl García. Montaje: Nelson Rodríguez. Escenografía: Lucero Isaac. Dir. Artístico: Lucero Isaac, Elly Menz. Dir. Producción: Hernan Littin. Prod. Ejecutivo: Hernan Littin. Cía. Productora: Marusia Film, Icaic, Macuto Films, Univ. Veracruzana, Macondo F. Género: Ficción Duración: 1 h. 45 min. Intérpretes: Geraldine Chaplin, Nelson Villagra, Katy Jurado, Pilar Romero, Ernesto Gómez Cruz, Reynaldo Miravalles, Alejandro Parodi, Ignacio Tetes, Jorge Fegan, Emilia Rojas, Eduardo Gil.

Nacionalidad: México-Venezuela-Cuba.

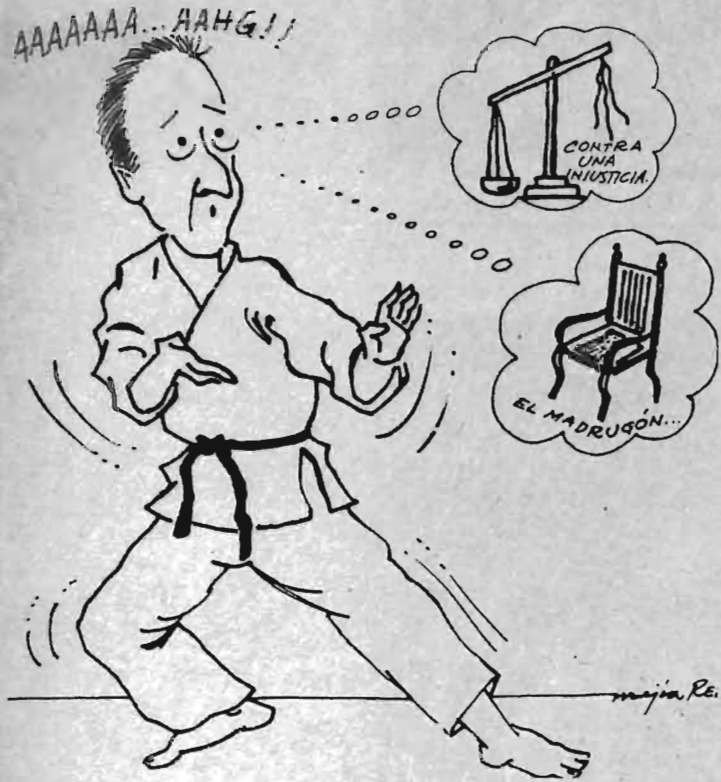
SINOPSIS - Al morir Juan Montiel, Adelaida pierde el rumbo de su nueva vida. Hereda una gran fortuna. Se refugia en sus sueños buscando su identidad perdida. Pierde la frontera entre la realidad y la maravilla, entre el ensueño y la pesadilla.

José Montiel, el hombre, el cacique, el jefe, ha muerto, pero nadie lo cree... con la incertidumbre de su muerte se inicia la venganza del pueblo al cual oprimió.

Adelaida enfrentada a la realidad, escribe a sus hijos que viven en París. La respuesta no tarda: No pensamos regresar a un continente donde todos los días se matan por cuestiones políticas...

Adelaida amó a José Montiel. Adelaida añora el cuerpo, el olor de su amado... Lo busca a través de corredores, de salones vacíos, de objetos sin sentido, de jardines cubiertos de flores marchitas, en osamentas enterradas, en la profundidad del río. Adelaida entre mariposas y flores desaparece en el fango, en el río de las aguas que arrastra cadáveres, relojes y el gran piano de cola que llegara hace cien años de Europa...





HILARION JUAREZ AFIRMA:

## La Universidad de El Salvador Tiene Todo el Derecho a ser Pluralista en sus Ideas

viene el Jocotepeque, donde surge una serie de cosas de mi vida, de mi abuelo. Me estoy acordando de una de las series televisivas, "Los Magníficos", en la cual "el coronel" dice con frecuencia: "como decía mi abuelo", a quien yo le he puesto toda la carga. Bueno, para ser honesto a mi abuelo lo conocí cuando yo tenía ocho años. Una vez lo vi y no lo volví a ver. Me refiero a mi abuelo materno. A mi paterno definitivamente no lo conocí. El abuelo es el personaje que me ayuda en muchas cosas al escribir. Hoy que redacto cosas que realmente me ocurren, digo "los consejos de mi abuelo", y hago del personaje familiar un personaje honesto, valiente, reflexivo, muy dado a exigir respeto y a demostrarlo hacia sus semejantes. Un hombre que no acepta la conducta mala de los funcionarios.

**—El Universitario: ¿Pertenece Hilarión a algún partido político?**

H. Juárez: —Yo no pertenezco a ningún partido. Cualquiera que venga aquí, va a encontrar un espacio abierto en este periódico. Si viene el más cerrado de la derecha a querer que le publique algo, se lo publico. Y si viene el más metido en la izquierda, también. Ha costado mucho trabajo mantener la imagen de este periódico pluralista, pero es lo que ha llegado a ser el diario, un medio con gran credibilidad.

**El Universitario: Hilarión ¿Cómo ve usted la guerra que atraviesa el país actualmente?**

H. Juárez: —Esto a lo que hemos llegado se parece al desplome que ocurrió en Roma, la falta de moralidad o inmoralidad fueron abriendo grieta en la estructura social, y se derrumbó el imperio. Nosotros nos hacemos antiéticos, nos olvidamos de que el pueblo no dice nada pero no pierde de vista a los que lo tratan mal. Yo he

trabajado en periódicos desde hace muchos años. Llegué a La Prensa Gráfica un mes antes de la revolución del 2 de abril, y allí todos eran romeristas. Al mes de estar allí, me encontraba en Cojutepeque con mis amigos y supe que Martínez había caído y lo celebramos. ¿Consideran ustedes lo que significa celebrar una caída que no había existido? El director de la policía de Cojutepeque nos tomó los nombres de los que estábamos en la fiesta celebrando "la caída de Martínez". Tuvimos que huir cierto tiempo. Todas estas cosas, la experiencia, me han dado un bagaje enorme para escribir, porque yo tengo material para hacer diez columnas el mismo día. En 15 minutos termino mi columna.

**El Universitario: Don Hilarión Juárez ¿A quién le llegan más cartas, al director de El Mundo o a usted?**

H. Juárez: —Le llegan más cartas a Hilarión, por supuesto. En una semana que estuve enfermo y no

salió la columna, cuando vine encontré un tercio de cartas, reclamando y pidiendo explicaciones.

Me halaga que el periódico EL UNIVERSITARIO se haya fijado en Hilarión Juárez, porque para algunos, les voy a ser franco, la columna ha sido calificada como "nervio del periódico". Gente de la UES y de la UCA la han catalogado así, y creen que esa crítica, en esa forma, aparte de que la gente goza muchas veces con lo que lee, quienes no gozan es el gobierno, a ellos no les gusta.

**El Universitario: ¿Qué consejo le daría a toda la comunidad universitaria que lee su columna?**

H. Juárez: —Yo les diría, como decía mi abuelo, "que no hay mal que dure cien años", y que los universitarios van a llegar a un momento en que el proceso que es difícil y el camino lo es más, vaya ensanchándose un poco y mejorando los desniveles que puedan haber y los peligros. Vamos caminando con toda

esa clase de dificultades hacia una meta en la cual todas estas cosas que estamos viendo, van a terminar. Por ejemplo aquí siguen hablando de justicia. Si el problema que tenemos es que hay injusticia. Entonces de tanto hablar de la injusticia, vamos a llegar a conquistar la justicia que necesitamos. Creo que la UES tiene todo el derecho a ser pluralista en sus ideas. Ojalá que en la Universidad hubiera de todas las tendencias, de todas las corrientes, si eso no es cosa del otro mundo. ¿Por qué es que no se deja al joven que piense? A mis hijos los he sentado a platicarles, y les he dicho qué es el fascismo, el nazismo y el marxismo. A ustedes, comunidad universitaria, les digo que deben ser libres, pero pensar en una libertad constructiva, no destructiva. Ustedes van a construir un mundo de bienestar para todos, no de discursos en los cuales se habla de bienestar falsamente, sino de hechos que demuestren que los gobernantes cumplen con lo que prometen y tratan de hacer feliz a los pueblos. Bueno, jóvenes de la UES, para mí ha sido un regalo muy hermoso que ustedes vengán a verme, en especial que me lean todos los estudiantes universitarios.

Al principio usó el seudónimo de "Tiberio Ticas". Después "Armando Guerra" y "Federico Galán". Cada Columna tenía un nombre, hasta que por sugerencias se decidió por "Hilarión Juárez".

Actualmente Hilarión Juárez cuenta con 62 años de edad, y escribe una columna de lunes a viernes en la página editorial de diario El Mundo. Otra la escribe los sábados. Esta tiene una crítica bastante fuerte. En cierto modo es literariamente más cuidadosa que las columnas de la semana.

Es así como EL UNIVERSITARIO sintió esa inquietud por tan extrovertido personaje. Lo abordamos en la Editora El Mundo y le pedimos permiso para grabar la plática. Concedido, iniciamos la entrevista.

**El Universitario: ¿Desde cuándo se dedica a escribir sus conocidas memorias?**

H. Juárez: —En una forma connatural, quizás a mí me gustó mucho desde que le comencé a dedicar buen tiempo a los libros, como los de Enrique Jardiel Poncela, los de Oscar Wilde, los de tantos escritores que usan una fina ironía y son tan amenos o tan ingeniosos; como el caso de Poncela, que no simplemente distraen.

En mi caso yo sentí que tenía una inquietud que me identificaba con ese tipo de literatura; la festiva, la del peruano Palma, la de tantos escritores en el mundo. Aquí en el país hay mu-

chos que han usado ese estilo.

También pensé que el pueblo se da su idioma, su lenguaje. Por más que la Academia le diga que las normas son rígidas y que deben respetarse, yo siempre he estado del lado de que el pueblo use un idioma que exprese su sentimiento, su tradición. Uno se acostumbra a practicar esa manera de expresión en el campo popular. Yo pensé, cuando vine a este diario, en una columna que dijera las cosas como acostumbro, que ponga en boca de otras personas algo que yo quiero decir.

**El Universitario: ¿Entonces esa forma de tratar las cosas, le gusta a la gente?**

H. Juárez: —Claro. Yo comencé usando varios seudónimos y nombres. Un día, en una sesión de Junta Directiva de la empresa, a quienes les había gustado la columna, me hicieron una sugerencia, muy atinada por cierto. El presidente de la compañía me dijo que me quedara con un sólo nombre. Yo le dije que cuál le gustaba, además de Tiberio Ticas y otros. "Todos están bien, me dijo, pero por qué no Hilarión Juárez; no estaría mal". "Bueno, me quedo con Hilarión", le dije. De eso estoy hablando de 18 años atrás.

**El Universitario: Don Hilarión ¿De qué pueblo es originario?**

H. Juárez: —De Jocotepeque. Mi pueblo se llama Tejutepeque y de allí



Hilarión Juárez

# LUCHEMOS POR UN PRESUPUESTO JUSTO PARA LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR



Diversidad de expresiones se han manifestado en las marchas que la Universidad de El Salvador ha realizado en pro de un justo refuerzo presupuestario.

